



INSTRUCCIONES GENERALES Y VALORACIÓN

- 1) **Organización de la prueba:** Esta prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **apéndice gramatical** incluido en el diccionario.
- 2) **Tiempo:** 1 hora y 30 minutos.
- 3) **Calificación:** La primera cuestión (traducción) podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos. Las cuestiones 2, 3 y 4 podrán alcanzar una puntuación máxima de 1 punto. La cuestión 5 podrá alcanzar la puntuación máxima de 2 puntos.

OPCIÓN A

Texto

Eratóstenes es acusado de haber cometido adulterio y de haber deshonrado la casa del denunciante.

ἡγοῦμαι δέ ὡς ἐμοίχευεν Ἐρατοσθένης¹ τὴν γυναῖκα τὴν ἐμήν² καὶ ἐκείνην τε διέφθειρε³ καὶ τοὺς παῖδας τοὺς ἐμοὺς ἥσχυνε⁴ καὶ ἐμὲ αὐτὸν ὕβρισεν εἰς τὴν οἰκίαν τὴν ἐμήν εἰσιών⁵, καὶ οὔτε ἔχθρα ἐμοὶ καὶ ἐκείνῳ⁶ οὐδεμία⁷ πλὴν ταύτης. (Lisias 1.4)

Notas

1 Ἐρατοσθένης, -ους "Eratóstenes". 2. Adjetivo posesivo de primera persona. 3. Aoristo de διαφθείρω "corromper". 4. ἥσχυνε: de αἰσχύνω, "deshonrar". 5 εἰσιών: participio de pres. del verbo εἶσειμι. 6. Hay que sobreentender el verbo ser ἦν "no había". 7 Forma fem. del pronombre indefinido οὐδεῖς.

Cuestiones

1) Traduzca el texto

2) Analice morfológicamente las siguientes palabras, indicando exclusivamente la forma concreta en la que se utiliza cada una en este texto:

γυναῖκα
αὐτόν
ὕβρισεν
ἥσχυνε

3) Analice sintácticamente

ἐμὲ αὐτὸν ὕβρισεν εἰς τὴν οἰκίαν τὴν ἐμήν εἰσιών

4) Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología:

ginecología, pediatra, autónomo, economía

5) Tema: puede elegir entre uno de los dos temas siguientes:

- a) Características principales de la oratoria griega. Cite al menos dos oradores y alguna de sus obras.
- b) Autores principales del teatro griego. Cite al menos dos de ellos y alguna de sus obras.

OPCIÓN B

Texto

Prometeo modela a los hombres y les da el fuego.

Προμηθεὺς¹ δ' ἐξ ὕδατος² καὶ γῆς ἀνθρώπους ἔπλασεν³. ἔδωκεν δ' αὐτοῖς καὶ πῦρ. φίλος γὰρ ἀνθρώποις ἦν καὶ οὕτως ἐβοήθησεν αὐτοῖς. ἀλλὰ ὁ Ζεὺς⁴, ὅτε ἔμαθεν, σφόδρα ἠγανάκτησεν αὐτῷ. τὸ γὰρ πῦρ ἑαυτοῦ⁵ ἦν. οὐδὲ ἐβούλετο⁶ τοῦτο ἀνθρώποις δίδοναι. (Apolodoro, *Biblioteca*, adaptación)

Notas

1. Προμηθεὺς, -ως "Prometeo", nominativo.
2. ὕδωρ, ὕδατος "agua".
3. Aoristo del v. πλάσσω "modelar".
4. Ζεὺς "Zeus", nominativo.
5. Genitivo singular "de él mismo, suyo".
6. Imperfecto de βούλομαι.

Cuestiones

1) Traduzca el texto

2) Analice morfológicamente las siguientes palabras, indicando exclusivamente la forma concreta en la que se utiliza cada una en este texto:

ἀνθρώπους
αὐτοῖς
ἐβοήθησεν
ἦν

3) Analice sintácticamente

ὁ Ζεὺς, ὅτε ἔμαθεν, σφόδρα ἠγανάκτησεν αὐτῷ.

4) Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología:
geografía, antropólogo, autónomo, filosofía.

5) Tema: puede elegir entre uno de los dos temas siguientes:

- a) Valor del mito en la literatura griega; señale qué género/s lo utilizan más.
- b) Principales autores de la historiografía griega: mencione al menos dos así como alguna de sus obras.